



Liebe Gemeindemitglieder aus Deutz, Poll und der Stegerwaldsiedlung!

Mein Name ist Maria Schwarz, ich bin 34 Jahre alt und nun seit dem 1. September in Ihrem Seelsorgebereich als Pastoralreferentin tätig. Viele von Ihnen durfte ich bereits bei meinen Einführungen in Poll und Deutz oder im Rahmen des Arbeitsalltags kennenlernen. Danke für das freundliche Willkommen und die persönlichen Begegnungen!

Im Rahmen dieses Vorwortes möchte ich mich nun ein wenig vorstellen:

Aufgewachsen bin ich nicht weit von hier, meine Heimatgemeinde ist Dünnwald – Höhenhaus. Viele gute Erfahrungen dort und der Wunsch nach einem breiten geisteswissenschaftlichen Studium haben mich zur Theologie geführt.

Ich habe Theologie und Sonderpädagogik in Bonn und Köln studiert und mein Studium 2013 mit dem Diplom in Theologie abgeschlossen. Seitdem arbeite ich im pastoralen Dienst des Erzbistums Köln: zunächst ein Jahr in Hürth, dann sieben Jahre in Dormagen.

An meinem Beruf mag ich die Vielfalt der Aufgaben und die Verschiedenheit der Menschen, denen ich begegne – und dass Gott dabei eine Rolle spielt.

In meiner Freizeit treffe ich Freundinnen und Freunde, singe und lese gerne.

Ich freue mich, nach Köln und auf die Schäl Sick zurückzukehren!

Ich bin neugierig auf Sie, auf das Gemeindeleben und die neuen beruflichen Aufgaben!

Und ich wünsche mir, in den nächsten Jahren mit Ihnen gemeinsam Glauben zu leben und Gemeinde zu sein – und, während die Welt, die Kirche und wir selbst uns stark verändern, weiter nach Gott zu fragen!

Ihre Maria Schwarz  
Pastoralreferentin

## 25. Sonntag im Jahreskreis B 18./19.09.2021

1. Les: Weish 2, 1a. 12. 17-20

2. Les: Jak 3, 16 – 4, 3

Ev: Mk 9, 30-37

### Zuspruch am Sonntag

Anbetung verändert die Perspektive, weil wir in der Anbetung zu Gott gezogen werden und alles aus seiner Sicht sehen.

*Friedhold Vogel*

### Seelsorgeteam

Pfarrer

**Jürgen Dreher**

Leiter des

Kirchengemeindeverbandes

Tempelstraße 2

50679 Köln

Tel.: 0221 80 19 50 32

Sprechstunde: nach Vereinbarung

[juergen.dreher@kirche-deutz-poll.de](mailto:juergen.dreher@kirche-deutz-poll.de)

Pfarrer

**Dr. Andreas Mersch**

Pfarrvikar

Poller Hauptstraße 26

51105 Köln

Tel.: 0221 830 72 98

Sprechstunde: nach Vereinbarung

[dr.andreas.mersch@kirche-deutz-poll.de](mailto:dr.andreas.mersch@kirche-deutz-poll.de)

Diakon

**Hans Gerd Greveling**

Poller Hauptstraße 26

51105 Köln

Tel.: 0172 21 81 340

Sprechstunde: nach Vereinbarung

[hans.gerd.greveling@kirche-deutz-poll.de](mailto:hans.gerd.greveling@kirche-deutz-poll.de)

Diözesan-Caritaspfarrer

**Frank Müller**

(Subsidiar)

Gereonshof 2a

50670 Köln

Tel.: 0221 20 10 240

[frank.mueller@caritasnet.de](mailto:frank.mueller@caritasnet.de)

Pastoralreferentin

**Maria Schwarz**

Poller Hauptstraße 26

51105 Köln

Tel.: 0221 933 79 50

0176 21 07 03 60

[maria.schwarz@erzbistum-koeln.de](mailto:maria.schwarz@erzbistum-koeln.de)

### Information

Ab dem Wochenende 09./10.10.2021 wollen wir das Verfahren der Corona-Schutzmaßnahmen in unseren Gottesdiensten / Messfeiern umstellen.

Ab diesem Datum ist eine vorherige **Anmeldung** im Internet oder Pfarrbüro bzw. auf Zetteln vor Betreten der Kirche **nicht mehr notwendig**.

Stattdessen wenden wir die allgemein übliche 3G-Regel an:

Zuritt haben alle, die

- vollständig geimpft sind
- **oder** von Corona genesen sind
- **oder** einen aktuellen Bürgertest oder PCR-Test vorweisen können.

Der Ordnerdienst wird an den Kirchtüren diese Berechtigungen überprüfen. Es besteht weiterhin Maskenpflicht.

Bitte informieren Sie sich dazu über unsere Homepage, Aushänge und Pfarrnachrichten.

## Termine und Veranstaltungen im Seelsorgebereich

**Veranstaltungen  
in den Pfarrzentren können  
entsprechend der CoronaSchVO  
nach der 3G-Regel stattfinden.**

Die **Pastoralbüros** sind unter Einhaltung  
der CoronaSchVO für den Publikums-  
verkehr wieder geöffnet.

### Termine

Wegen der Coronaschutzverordnung  
können sich kurzfristig Änderungen  
ergeben. Bitte beachten Sie die  
aktuellen Hinweise.

### Familienzentrum

Es beginnen wieder die neuen „Eltern-  
Kind-Kurse“, „Spielen und Turnen“ und  
„Offener Stiltreff“.

Zu allen Angeboten finden Sie nähere  
Informationen auf der Homepage des  
Familienzentrums:

[www.familienzentrum-deutz-poll.de](http://www.familienzentrum-deutz-poll.de)

### Familienausflug nach Anrath:

Samstag, 18.09.2021 mit u.a.  
Kirchenführung St. Johannes Baptist

**Firmvorbereitung:** Sonntag, 19.09.,  
07.11., 28.11. und 12.12.2021  
von 15.00 bis 19.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom

### Firmvorbereitung:

Mittwoch, 29.09.2021 – 18.30 Uhr  
Katechetentreffen  
im Forum am Deutzer Dom

## Termine und Veranstaltungen von St. Heribert und St. Urban

### Öffnungszeiten der Schatzkammer

**St. Heribert bis zum 14.11.2021:**

montags von 16.00 bis 18.00 Uhr  
mittwochs von 16.00 bis 18.00 Uhr  
freitags von 16.00 bis 18.00 Uhr  
sonntags von 11.00 bis 13.00 Uhr

**Buch: „Heribert von Köln –  
Ein Lebensbild“** von Heribert Müller ist  
zum Preis von 9,90 € im Pastoralbüro  
erhältlich.

### „diaphan – das Licht der Farbe“:

Ausstellung von Hannah A. Hovermann  
Öffnung: täglich von 9.00 – 18.00 Uhr  
außerhalb der Gottesdienste

**Bibelkreis:** Dienstag, 28.09.2021 –  
15.00 Uhr im Forum am Deutzer Dom

### Besuchskreis:

Mittwoch, 06.10.2021 – 17.00 Uhr

### Kommunionvorbereitung 2022:

Donnerstag, 07.10.2021 – 20.00 Uhr  
Elternabend in der Kirche St. Heribert

**kfd-Wandern:** Donnerstag, 30.09.2021 –  
13.00 Uhr Linie 7, Severinsbrücke;  
Wanderung zum Fühlinger See,  
Anm. bei Frau Ciper

## Gottesdienste vom 18. bis 21. September 2021

### Samstag, 18.09.2021

in allen Messen: **CARITAS – Kollekte**

<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Vorabendmesse</b>

### Sonntag, 19.09.2021 25. Sonntag im Jahreskreis

in allen Messen: **CARITAS – Kollekte**

<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>11.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Besichtigung der Schatzkammer</b> bis 13.00 Uhr
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe als Familienmesse</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache
<b>18.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe der Firmlinge (Firmvorbereitung)</b>

### Montag, 20.09.2021

<b>16.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Besichtigung der Schatzkammer</b> bis 18.00 Uhr
<b>18.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Eucharistische Anbetung</b>

### Dienstag, 21.09.2021 Fest Hl. Matthäus, Apostel und Evangelist

<b>7.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Laudes</b>
<b>8.20 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier der Grundschulen</b>
<b>9.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>
<b>11.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe im Caritas Altenzentrum St. Heribert</b>
<b>16.15 Uhr</b> St. Joseph	<b>Erstbeichte der Kommunionkinder (1. Messe)</b>
<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Rosenkranzgebet</b>

### Pastoralbüro

Aufgrund einer Serverumstellung sind wir am Mittwoch, 22.09.2021  
nur eingeschränkt per Mail erreichbar.  
Gerne sind wir in den Pastoralbüros vor Ort und telefonisch für Sie da.

### Datenschutz

Aufgrund der aktuellen **Coronaschutzverordnung** sind wir verpflichtet,  
bei öffentlichen Gottesdiensten Ihre personenbezogenen Daten aufzunehmen.  
Ihre Daten werden datenrechtskonform archiviert und nach vorgeschriebener  
Frist gelöscht. Alle Datenschutz-Informationen hierzu finden Sie auch auf unserer  
Homepage [www.kirche-deutz-poll.de](http://www.kirche-deutz-poll.de).

## Gottesdienste vom 22. bis 25. September 2021

Mittwoch, 22.09.2021	
<b>8.30 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>
<b>16.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Besichtigung der Schatzkammer</b> bis 18.00 Uhr
Donnerstag, 23.09.2021	
<b>9.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>9.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe gestaltet von der kfd</b>
<b>16.15 Uhr</b> St. Joseph	<b>Erstbeichte der Kommunionkinder (2. Messe)</b>
<b>18.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wallfahrtsmesse</b> mit Besuchern aus St. Peter aus Bonn-Villich mit Besuch der alten Dame (St. Adelheid)
<b>18.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier im Eduardus-Krankenhaus</b>
Freitag, 24.09.2021	
<b>9.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier gestaltet von der kfd</b> „Wir haben die Erde von unseren Kindern und Enkelkindern geliehen“
<b>16.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Besichtigung der Schatzkammer</b> bis 18.00 Uhr
Samstag, 25.09.2021	
<b>15.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Tauffeier</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b> für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrgemeinden  <i>Türkollekte für Chile</i>
<b>18.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Ökumenischer Gottesdienst</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Vorabendmesse</b>  <i>Türkollekte für die Pfarrcaritas</i>

### 1000Jahrfeier St. Heribert

#### Termine im September und Oktober 2021

- Sa, 18.09.2021 – 10 Uhr bis 17 Uhr Familienausflug nach Anrath  
 Do, 23.09.2021 – 18 Uhr Wallfahrtsmesse mit Besuchern aus St. Peter aus Bonn-Villich, mit Besuch der alten Dame (St. Adelheid)  
 Di, 05.10.2021 – 19 Uhr Besichtigung der Schatzkammer durch Besucher der Pfarrgemeinde aus Köln-Kalk  
 Mi, 06.10.2021 – 16.00 Uhr Heribert 1000, Alt und Neu-St. Heribert;  
 Treffpunkt: Alt St. Heribert, Urbanstraße, Hauptportal innen  
 Ref: Jean Broicher, Anm.: [fuehrung@domforum.de](mailto:fuehrung@domforum.de) oder 0221 92584730  
 Do, 14.10.2021 – 19 Uhr Heribert von Köln und die christl. Armenfürsorge im Mittelalter – Referent: Prof. Dr. Bernhard Schneider  
 Sa, 16.10.2021 – 18 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

Weitere Termine finden Sie auf unserer Homepage  
[www.kirche-deutz-poll.de](http://www.kirche-deutz-poll.de).

### Besuch der Hl. Messe in unseren Kirchen

Durch die Hygienevorschriften können nur begrenzt Personen zu unseren Gottesdiensten aufgenommen werden. Zugleich müssen wir alle Besucher dokumentieren, damit im Falle einer Infektion eine Nachverfolgung möglich ist. Aus dem Grund ist es wichtig, **sich zu den Gottesdiensten am Wochenende anzumelden.**

Sie können sich online über das System „Eventbrite“ anmelden. Den Zugang finden Sie auf unserer Homepage [www.kirche-deutz-poll.de](http://www.kirche-deutz-poll.de) direkt auf der Startseite. Hier können Sie bis eine Stunde vor Beginn der Messe ein Ticket buchen oder sehen, dass die Höchstzahl der Besucher bereits erreicht ist.

**Personen, die nicht über entsprechende Möglichkeiten verfügen, können in den Pastoralbüros anrufen. Dort wird dann der Buchungsvorgang durchgeführt.**

Besucher ohne Anmeldung werden nach Hinterlegung von Name und Telefonnummer so viele in die Kirche hineingelassen, wie noch Plätze frei sind.

**Folgende Vorgehensweise gilt ab sofort für ALLE zu buchenden Messen:**

**Ein Ticket ist gültig für 1-2 Personen aus einem Haushalt.** (Ein Ehepaar benötigt z.B. 1 Ticket.) Je Bank im Hauptschiff der Kirche werden 2 Tickets ausgestellt. Kommen je Ticket 2 Personen aus einem Haushalt, sitzen 4 Personen (2 links – Abstand – 2 rechts) mit dem Mindestabstand zwischen sich in einer Bank. Kommt nur 1 Person je Ticket, sitzen dort eben nur 2 Personen. In den Seitenschiffen wird je Bank 1 Ticket für 1-2 Personen aus einem Haushalt ausgestellt.

Für **Familien** aus einem Haushalt gilt die Sonderregelung, dass bis zu 6 Personen eine Bank belegen. Dafür benötigen sie 2 Tickets.

Die Tickets sind nicht bestimmten Plätzen zugeordnet, es besteht freie Platzwahl. **Bitte beachten Sie, dass Ihre reservierten Plätze nur bis 5 Minuten vor Messbeginn freigehalten werden können!**

Aufgrund der bestehenden Corona-Hygieneregeln ist die Toilettennutzung in der Kirche nicht möglich.

### Termine und Veranstaltungen von St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit

#### Kommunionvorbereitung 2021:

Samstag, 18.09.2021 – 15.00 Uhr  
 Beichtvorbereitung und Kerzenbasteln im Pfarrsaal

#### Kommunionvorbereitung 2022:

Mittwoch, 06.10.2021 – 20.00 Uhr  
 Elternabend in der Kirche St. Joseph

**Öffnungszeiten der Pastoralbüros in Deutz**

**St. Heribert**

Deutzer Freiheit 64, 50679 Köln  
Tel.: 0221 801 95 0-0  
Fax: 0221 801 95 0-13  
[pastoralbuero.heribert@kirche-deutz-poll.de](mailto:pastoralbuero.heribert@kirche-deutz-poll.de)

Montag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr

**Spenden** > Bankverbindung:  
IBAN: DE88 3705 0198 0002 0026 57  
BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn

**St. Urban**

Ulitzkastr. 5, 51063 Köln  
Tel.: 0221 81 14 22

Mittwoch	geschlossen
----------	-------------

**Öffnungszeiten des Pastoralbüros in Poll**

**St. Joseph**

Poller Hauptstr. 26, 51105 Köln  
Tel.: 0221 830 72 10  
Fax: 0221 83 14 55  
[pastoralbuero.joseph@kirche-deutz-poll.de](mailto:pastoralbuero.joseph@kirche-deutz-poll.de)

Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr

**Spenden** > Bankverbindung:  
IBAN: DE51 3705 0198 0002 8422 76  
BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn

**Verwaltungsleitung**

Petra Schumacher  
Tel.: 0221 801 95 0-37  
[petra.schumacher@kirche-deutz-poll.de](mailto:petra.schumacher@kirche-deutz-poll.de)

**Adressen der Kindertagesstätten**

**St. Heribert**

Lorenzstr. 5-7, 50679 Köln  
0221 81 13 76

**St. Joseph**

Poller Hauptstr. 26b, 51105 Köln  
0221 830 72 29

**Adressen der Pfarrheime**

Forum am Deutzer Dom  
Deutzer Freiheit 64  
St. Joseph Poller Hauptstr. 26  
St. Urban Ulitzkastr. 3

**Kirchenmusik**

Matthias Leenen  
Seelsorgebereichsmusiker  
Tel.: 0221 88 41 48

Gottesdienste am 26. September 2021

**Sonntag, 26.09.2021 26. Sonntag im Jahreskreis**

<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>10.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Wortgottesfeier für Familien mit Kleinkindern</b> anschließend Treffen
<b>11.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Besichtigung der Schatzkammer</b> bis 13.00 Uhr
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b> <b>Türkollokte für die Pfarrcaritas</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache

**Gottesdienste im Eduardus-Krankenhaus**

**regelmäßiger Gottesdienst: donnerstags um 18.30 Uhr**  
Informationen bei: Pastoralreferent Gerhard Mertens, Tel. 0221 82 74-33 62

**Wallfahrtsmesse**

Am Donnerstag, den 23. September haben wir die Büste der heiligen Adelheid aus Villich bei uns zu Besuch.

Aus diesem Grund feiern wir eine besondere Werktagsmesse um 18:00 Uhr in St. Heribert, die von Wallfahrtsgruppen aus Villich und Neubrück gefeiert wird. Die Heilige Messe wird von Pfr. Michael Doerr aus Villich mit uns gefeiert. Zu Lebzeiten Heriberts war die Heilige Adelheid Äbtissin in Maria im Kapitol und in Villich. Beide verband ein hohes Engagement für die notleidende Bevölkerung im Erzbistum Köln.

Zu dieser ganz besonderen Werktagsmesse mit anschließender Öffnung der Schatzkammer laden wir herzlich ein!

**Caritassprechstunden und weitere Hilfsangebote:**

**Caritas St. Heribert:** dienstags 10.00 – 11.00 Uhr, Forum am Deutzer Dom  
**Kölsch-Hätz-Büro Poll:** freitags 10.00 – 12.00 Uhr  
Rolshover Str. 588a (Marktplatz) Tel: 0221 880 79 89

**Büchereien:**

**Pfarrbücherei St. Heribert,** Deutzer Freiheit 64  
dienstags 16.00 – 18.00 Uhr  
mittwochs 10.00 – 12.00 Uhr  
donnerstags 16.00 – 18.30 Uhr  
E-Mail: [koeb-heribert@gmx.de](mailto:koeb-heribert@gmx.de); Telefon 0221 801 95 036

**LESEZEICHEN KÖB St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit,** Poller Hauptstraße 26  
sonntags 10.00 – 13.00 Uhr  
dienstags und donnerstags 17.30 – 18.30 Uhr  
E-Mail: [koeb.lesezeichen@gmx.de](mailto:koeb.lesezeichen@gmx.de); Telefon: 0160 92 13 49 00

Unsere **Kindertagesstätte St. Heribert Köln-Deutz** sucht ab sofort oder später eine **Fachkraft** in befristeter Anstellung als Krankheitsvertretung. Bewerbungen bitte an: [kita-st.heribert@kirche-deutz-poll.de](mailto:kita-st.heribert@kirche-deutz-poll.de)  
Infos bei Frau Melanie Dukic 0221 81 13 76  
Zu diesem Angebot finden Sie nähere Informationen auf unserer Homepage.